

# MAGYAR NÉP

## KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:  
 Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.  
 Külföldre egész évre 250.— L.  
 Egyes szám ára 4.— L.

FŐSZERKESZTŐ:  
**GYALLAY DOMOKOS**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 CLUJ,  
 Strada Baron L. Pop 5. szám.  
 Megjelenik minden szombaton.

## Tökéletes asszony.

Az idén, március 26-án volt 700 esztendeje, hogy a római katolikus egyház a szentek sorába iktatta II. Endre magyar király leányát, Lajos thüringiai fejedelem feleségét, akit általánosan árpádházi Szent Erzsébetnek neveznek. Aki ismeri azt a sokszor évtizedekig, évszázadokig tartó rendkívüli körültekintést és gondosságot, amivel egy ugynevezett szenttéavatási per járni szokott, csak az tudja megérteni annak a jelentőségét, hogy Erzsébet asszony halála után már három évre a szentek sorába került.

Árpádházi Szent Erzsébet a keresztény asszony tökéletes mintaképe. Lelkülete, élet-szentsége sok azonos vonást mutat a kath. egyház egy másik, világszerre népszerű nagy szentjével, páduai Szent Antallal, aki nagy asszonykortársát csak három évvel élte túl. Szent Erzsébet asszony fejedelmi családból született, Szent Antal Jeruzsálem meghódítójának, a nagy Bouillon Godfridnek volt a leszármazottja.

Mindketten ragyogó és gondtalan fiatalság után, egy rövid, de gazdag élet ezer és ezer önként vállalt szenvedésével égették lelkületük képét a kor arculatára. Szent Erzsébet 24, Szent Antal 38 éves korában halt meg.

Amikor árpádházi Szent Erzsébetről beszélünk, a keresztény nő két nagy eszménye raj-

zolódik elénk: a feleség és az anya. S van abban valami csodálatosan szép és finom dolog, hogy erről a két nagy nő-eszményről Szent Erzsébettel kapcsolatban épen május hónapban, az anyák hónapjában lehet alkalmunk írni.

Édes magyar testvéreim, kérdem: van-e szükség ma jó keresztény feleségre és anyára a világnak? Felelek is rá: soha nagyobb szükség, mint ma. A családi élet békességét a modern kor bomlasztó szelleme kezdte. Az egész világot megméltelyezte az a beteg lelkiiség, mely a családi élet kötelekeit meglazítja, a családból közönséges együttélést, a házasságból közönséges szerződést, a feleségből közönséges ágyast és az anyából közönséges gyermekgyilkost formál, amikor ez bűnös kézzel akar a gyermektől megszabadulni. A 160 milliós Oroszországban a kommunista rendszer törvénybe iktatta a szabadszerelmet. Könyv, mozi, színház, tudomány,

irodalom kevés kivétellel ennek a világot megmérgező szellemnek a szolgálatába látszott szegődni. Mintha minden ördöge összeesküdt volna a nő ellen, hogy vissza süllyesse oda, abba az állati, rabszolga sorsba, ahonnan a kereszténység kiemelte 2000 évvel ezelőtt; s mintha maga a nő is érezné ezt a



Szent Erzsébet.

végzetet: eldobja magától a feleség és az anya királyi jelvényeit, hogy felcserélje azokat a kielt, üres, lélektelen, örömtelen — és gyermektelen — modern asszony száználmas rongyaival.

S amikor mindezeket keserűen elgondolkozva, már-már reménytelenül állunk, akkor, ime, mint májusi gyöngyvirág a pusztza közsziklán, frissen, tisztán, hét évszázad porától mentesen, feltűnik Szent Erzsébet asszony csodálatosan szép és finom alakja, biznyságot tenni az új világ asszonyainak arról, hogy a nő egyetlen, igaz rendeltetése az, hogy feleség legyen és anya. Ez a csodálatos asszony 14 éves korában ment férjhez, férjének kedves, hűséges, türelmes, alázatos és gondos felesége volt. Férjét hat gyermekkel ajándékozta meg, akiket áldozatos lélekkel nevelt, amíg gonosz ellenségei el nem szakították tőle. De életének legkinzőbb nyomoruságában sem feledkezett meg róluk és a keresztes háborúban elhalt férjéről: imádkozott értük. *Jó feleség, jó anya, munka és imádság: ez a négy tulajdonság az, ami a keresztény nőt igazi hivatásának magaslatára emeli.*

Szent Erzsébet asszony nemcsak a katolikus nők, hanem a világ valamennyi keresztény asszonyának példaképe. De különösképen az a magyar asszonynak, aki a vér titkos és csodálatos kapcsolata révén, valláskülönbőség nélkül méltán büszke lehet árpádházi Szent Erzsébetre, a legtökéletesebb keresztény nőre, feleségre és anyára. P. Jánossy Béla dr.

## Tornádó Deva-n.

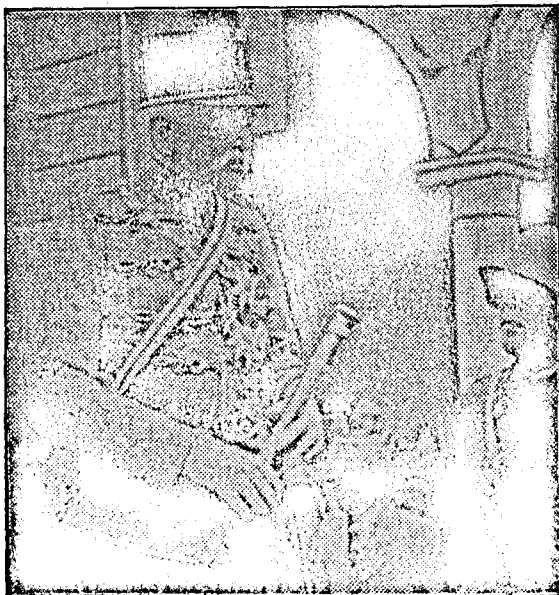


Az északamerikai tornádókhöz hasonló szélvihar sepert végig Deva városa felett. A vihar alig pár száz méteres sávon száguldott végig s néhány másodperc alatt borzalmas pusztítást végzett. Házfedeleket sodort el, élő fákat tépett ki és falakat döntött le. Az olyan lakásokban, ahol az ablakok nyitva voltak jelforgatta a butorokat. A viharnek ember-áldozata nincs. Az anyagi kár meghaladja az egymillió lejt.

## Német vendégek Magyarországon.

Az elmúlt napokban látogatást tett Magyarországon Mackensen tábornagy, a világháborúból ismeretes kiváló német hadvezér. Képünk magyar huszárezredesi egyenruhában mutatja be. Mackensen után Göring porosz

minisztereinök, Hitler legbizalmasabb embere látogatott el Budapestre. A kiváló német férfial: látogatása bizonyára összefüggésben van az európai külpolitika fejlődő eseményeivel.



Mackensen tábornok.



Göring minisztereinök.

## Több bátorságot, több tudást, — több Szentléleket!

Lapunk előző számában két olyan cikk jelent meg, amelyekre a bátorító és világosító Szentlélek ünnepén érdemes visszatérni és megjegyzéseket tenni.

Az egyik cikk az erdélyi magyarság mai életének legszomorubb tünetével foglalkozik. Betegségnek, hanyatlásnak, vergődésnek leírása. Akkor, amikor a kenyérkereset lehetőségei egyre szűkülnek az erdélyi magyarság előtt, amikor elvakult pártvezérek a dolgozó, és hűségesen adózó, hasznos magyar emberek boldogulásának útját akarják keresztelni és amikor a kormányzat is csak erőtlen szóval nyilatkozik az uszító jelszavak ellen, intézkedéseivel, cselekedeteivel sokszor többet árt a jogos magyar érdekeknek, mint amennyit az ellenséges pártpolitika kigondol: akkor lépjen nyomon azt a lesújtó tapasztalatot kell tennünk, hogy a magyar sem támogatja a magyart! Ott, ahol lehetőség kínálkoznék jogos magyar érdekek fölkarolására, gyávaság, kislelkűség bénítja meg a segítő kezeket.

A komor képnél nem akarunk tovább időzni. A másik cikkre térünk rá, amely az éremnek vigasztalóbb oldalát mutatja meg.

A magyar ember számára egyre nehezebb lesz akár szellemi, akár testi munkájával kenyeret keresni!

Noshát akkor a magyar ember tanulja meg, hogyan kell az eddigi módoknál eredményesebben, bővebb mértékben kenyeret — termelni!

Mezőgazdasági rovatunk multkori cikkének ez a célzata. Hogyan élhet meg a háromholdas kisgazda? Munkatársunk tüzetes cikk-sorozatban felelt meg erre a reánk nézve sorsrontó kérdésre a mult számunkban összefoglalta vizsgálódásának eredményeit. A tanulság föl-  
szelő és vigasztaló: háromholdas kisgazda csak megélhet a maga erőforrásaiból, de még hasznot, szaporodást is hozhat ki gazda-  
számból,

De az eddiginél több tudással, hozzáértéssel, helyesebb munkateljesítménnyel kell gazdálkodnia!

Azt tapasztaltuk, hogy cikksorozatunk széles ez országban, amerre lapunk jár, nagy hatást tett az olvasókra. Ebben mindenesetre része van a tárgyalt kérdések időszerűségének is. A magyar lélek megriadtan néz szét maga körül: mibe vethetné bizodalját, megmaradásának, szabadulásának horgonyát a mostani viharos hullámzások között? És a szóbanforgó cikksorozat feleletet ad: a földre kell még jobban belefogózni, a földből kell új erőt, új hitet és reménységet meríteni!

A nagy tanulságért, amit cikkeiben a magyarság tizezeinek nyújtott, köszönetet mondunk Bodor Kálmánnak. És nagy érdeklődéssel, bizalommal várjuk további mondanivalóit. Igéretét birjuk ugyanis, hogy következő cikksorozatában arról fog értekezni, hogy a 10—20 holdas kisgazdának milyen beosztással, módszerekkel kell gazdálkodnia a mai viszonyok között.

A már közölt cikksorozat tanulságai a továbbiaknak is alapját fogják tenni, éppen azért ajánljuk olvasóinknak, hogy a mult számunkban közölt, pontokba foglalt összefoglalást tanulják meg, mint alapvető abécét.

És mi is teszünk néhány sornyi összefoglalást.

A földet, mint a mult örökségét s a jövő alapját minden magyar becsülje meg!

Igyekezzenek nagyobb gazdasági tudást szerezni. Alapvető ismeretek gyanánt tanulja meg azokat a tanulságokat, amelyeket a háromholdas kisgazda számára munkatársunk összeállított.

A kisbirtok helyes kihasználásához nem csak több tudás, de több munka is szükséges. Tehát munkáskéznek, minél több egészséges, jólnevelt, életrevaló gyermeke legyen minden erdélyi magyar családnak!

## Külföld

Hitler beszéde után. Angliából és Olaszországból érkezett először felelet Hitlernek mult számunkban ismertetett beszédére. Az angol kormány nevében a konzervatív párt vezére, Baldwin belügyminiszter tartott nagy beszédet, amelyben elismerését fejezte ki a Hitler békenyilatkozatáért, de hangsúlyozta annak szükségességét, hogy a világpolitika kényes kérdéseit, amilyen a lefegyverzés, a légi védelem, Ausztria függetlensége, — külön nemzetközi tanácskozáson tárgyalják meg. Különösen nagy határu volt Baldwin beszédének az a része, amely a keresztény műveltség esekély erejére mutatott rá, hangoztatva, hogy még kétezer évvel Krisztus tanításának elhangzása után is, asszonyok, gyermekek, védtelen emberek tömeges lemészárlását, a sebültek kórházba szállításának megakadályozását készítik elő a kereszténynek mondó nemzetek. — Mussolini beszélt a Hitler beszédével kapcsolatban az olasz kormány részéről. Ő is nagyjelentőségüknek tartja a Hitler békenyilatkozatait, de komoly biztosítékot kíván Ausztria függetlenségének megőrzésére. Francia részről hivatalos nyilatkozat nem hangzott el, de a sajtó általában rokonszenvesen foglalkozik a Hitler beszédével. Mindezekkel szemben azonban változatlanul megmaradt az a tény, hogy a világ tovább fegyverkezik s maga Anglia is fokozza haderejét, különösen repülőgépekben, mert minden meglepetés ellen biztosítani akarja magát.

**„Magyar Népet terjeszteni magyar köteletség!”**

**Elmarad a dunai tanácskozás.** A tervbe vett s már hírül is adott római tanácskozás júniusról bizonytalan időre elmarad. Az elhalasztás oka a kellő előkészítés hiánya, aminek nem utolsó oka az, hogy Ausztria, Bulgária s különösen Magyarország szükségessé vált fegyverkezésének feltételeiről a nyertes államok még nem tudtak megegyezni.

**Vége van a magyar-serb vitának.** A marseillei királygyilkosság folytán Magyarország és Szerbia között keletkezett s kezdetben igen éles, a háborut surló viszály a Népszövetség mult heti ülésén teljes befejezést nyert, mindkét állam engedékenysége következtében s általános megegyezésre.

**Béke Afrikában.** Mikor már várták az olasz-abesszin háboru kitörését, a szemben álló felek — végre is az angol közbenjárás eredményeképpen — meg egyeztek. Olaszország kijelentette, hogy kívánságai teljesültek s elhárult a világ felől egy nagy és véres háboru veszedeleme.

**A leszavazott Roosewelt.** Az amerikai köztársaság fáradhatatlan és kiváló elnökét súlyos csalódások érték: leszavazták a képviselőházban s a szenátusban is és a munkáskérdésben kibocsátott rendeleteit alkotmányelleneseknek mondta ki a legfelsőbb bíróság. Ezeknek az eseményeknek kiszámíthatatlan következménye lesz az amerikai gazdasági életre: megszűnik a munkaalkalmazási kényszer, leszállanak a munkabérek s megint növekedni fog a munkanélküliek száma. Még nem ismeretes, hogy az elnök mire fogja elhatározni magát, de remélik, hogy ebben a súlyosra fordult helyzetben is fog találni megoldást.

**A frank védelme.** A francia képviselőház most tárgyalja azokat a javaslatokat, amelyek a kormánynak diktatórikus hatalmat akarnak adni a tizenöt milliárd franknyi deficit megszüntetésére és az erősen támadott frank értékének megvédelmezésére. Flandin miniszterelnök hatalmas beszédben, a végén könyörgésig lágyulva, kérte a javaslatok elfogadását, de a hatalmára féltékeny képviselőház nem teljesítette a miniszterelnök kívánságát.

**A magyar külpolitika.** A költségvetés tárgyalása rendén Gömbös magyar miniszterelnök ismertette a kormány külpolitikai álláspontját. E szerint Magyarország ragaszkodik fegyverkezési egyenjóságához, de ezt a Népszövetség útján s nem egyoldaluan kívánja megvalósítani. Egyebekben változatlanul törekszik a békeszerződés megegyezéssel helyesbítésére a lengyel, osztrák, olasz s esetleg német kormányok támogatásával.

**Göring útja.** A porosz miniszterelnök, aki egyuttal német légügyi miniszter is, feltűnő látogatást tett Budapesten, Szófiában és Belgrádban. A látogatás célja az említett három államnak a német külpolitikához esatlakoztatása. Az eddigi ilyen kísérletek nem vezettek eredményre. A mostaninak eredményét a jövő mutatja meg.

**Pilsudszky végrendelete.** Az ellunytt lengyel marsall, Pilsudszky végrendeletének nagy külpolitikai jelentőséget tulajdonítanak. A végrendelet külpolitikai vonatkozásaiban valóban általános elveket szegez le. A végrendelet legérdekesebb része a következőképpen hangzik:

— Katona voltam és forradalmár. Életem legfőbb célja-

nak, már gyermekkorom óta, Lengyelország felszabadítását tekintetem. Terveimet tíz évre előre dolgoztam ki, kijelöltem utódomat is, hogy halálom ne állítsa váratlan helyzet elé Lengyelországot. Életem példaképe Hindenburg volt. Lengyelország biztonságát elszigeteltségében látom. Hazámat Németország részéről veszély nem fenyegetheti, ellenkezőleg, Németország azon lesz, hogy előmozdítsa érdekeinket. A Szovjetet pedig annyira lekötik belső ügyei, hogy ezt az államot egyelőre nem foglalkoztathatja a mi köztársaságunk. Remélem és hiszem, hogy Lengyelország 1945-ben egyik leg gondnérkülibb tagja lesz az európai közösségeknek.

## Belpolitikai hírek

**Eltörlik a cenzurát?** Bucuresti-i hírek szerint a kormány komolyan foglalkozik a cenzura eltörlésének kérdésével. A cenzura ugyanis sok tekintetben hátrányos az országra nézve és ez a hátrány nem áll arányban azokkal az előnyökkel, amelyek vele járnak.

**Fel akarják osztani Ciuc megyét?** Egyik Bucuresti-i igazságügyi folyóiratban hír jelent meg, mely szerint a Mercurea-Ciuc-i törvényszéket megszüntetik, mert a megye területét felosztják Mures, Bacău és Neamtu megyék között. A székellyföldi miniszterjárás idején Lapadatu miniszter, majd a többi miniszterek is megcáfolták ugyan a hírt, de úgy látszik, hogy a szomorú tervet nem ejtették el egészen. Ciuc megyében ezért erőteljes mozgalom indult meg, hogy a megye felosztását megakadályozzák.

**JÓ SAJTOT CSAK JÓ TEJOLTÓVAL  
LEHET KÉSZÍTENI.**

**A „SCHWEIZI TEJOLTÓ”**

nem romlandó, megbízható. — Vigyázzunk a névre!  
Gyártja EGGER & Co. R.-T. Vegyészeti gyár CLUJ

Ugyanott kapható a „Sajt készítés Kézikönyve”  
15 lei előzetes beküldése ellenében.

**Izgalom Mihalache utazása körül.** A nemzetipárt ókirályságbeli vezetője, Mihalache Chişineuban tartott előadást. Az előadás befejezése előtt táviratot kézbesítettek számára. Ebben az udvari marsall hivatal közölte, hogy a király kihallgatásra kéri. Mihalache azonnal Bucuresti-be utazott és hosszas tárgyalást folytatott Maniuval. Mihalache ezután megjelent a királyi kihallgatáson és hosszabb ideig tartózkodott a királynál. Mihalache kihallgatásának az ellenzéki lapok nagy jelentőséget tulajdonítanak. A kormány azonban jelentőség nélkülnek minősíti. Azzal magyarázzák Mihalache három óráig tartó királyi kihallgatását, hogy a király időnként meghallgatja a nevesebb politikusokat és megtárgyalja velük az időszerű belpolitikai kérdéseket.

**Alkotmánymódosítás lesz?** A Bucuresti-i politikai hírlapok cikkekben foglalkoznak az alkotmány módosítás kérdésével. A nyáron aligha fogja a kormány ezt a kérdést sürgetni, ősszel azonban sor kerülhet az alkotmány-módosító nemzetgyűlés működésére.

**Ellentét a kormány és a nemzeti bank között.** Pénzügyi és külkereskedelmi kérdésekből kifolyólag a kormány és a nemzeti bank között ellentétek keletkeztek. Dumitrescu bankkor-

mányzó nem ért egyet Manolescu Strunga miniszter intézkedéseivel. Az ellentét annyira kiélesedett, hogy Bucuresti-i hírek szerint Manolescu Strunga kereskedelemügyi miniszter távozására is sor kerülhet.

**Ujabb nyilatkozat Vajda mozgalmá ellen.** A nemzeti parasztpárt több tagja tett nyilatkozatot Vajda kisebbségellenes mozgalmá ügyében. A nyilatkozatok mind elítélik Vajda mozgalmát. Legutóbb a nemzeti párt egyik vezető embere, Madgearu tartott beszédet Giurgiu városban, a numerus valachicus ellen. Beszédéből a következőket ragadjuk ki:

— Mit akar Vajda a „numerus valachicus”-szal, akkor, amikor az országban 4 millió kisebbségi polgár él? Mit csináljunk velük? Még azt sem tehetjük meg, hogy átdobjuk őket a határon. Melyik ország fogadná be kisebbségeinket? Aztán ott vannak a békeszerződések, amiket aláírásunkkal szentesítettünk s amelyek által kisebbségeink teljes jogu állampolgárok lettek.

**Gépirónőből operettprimadonna.** Erről közöl pompás illusztrált cikket a *Déliab* legújabb száma, amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Ezenkívül remek képes rádióműsorokat, egyfelvonásos szindarabot, színházi beszámolókat, weekend-rovatot, nagyszerű filmriportokat, érdekes pletykákat és több mint száz képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslap új számában.

## Kisebbségi bajaink.

Az Országos Magyar Párt kisebbségi szakosztálya Oradea-n két napig tartó tanácskozásokat folytatott. A két napig tartó tanácskozások alatt az Országos Magyar Párt kisebbségi szakosztálya számbavette a kisebbségi jogokat és a szakosztály tanácskozásait dr. *Jakabffy* Elemér szakosztályi elnök megnyitó beszéde vezette be. Nyitó beszédében rámutatott arra, hogy a kisebbségeket nem lehet eltörölni a föld színéről, mert a történelem azt mutatja, hogy az erre irányuló törekvések soha sem sikerülnek.

Beszédéből a következő érdekes részt ragadjuk ki.

— Komolyan kell vennünk nagyevű külügyminiszterünknek, *Titulescunak* annyiszor hangoztatott kívánságát, hogy a határok elértektelenedjenek. De jól tudjuk, hogy Közép-Európában elértektelenített határok csak megbékélt nemzetek között állhatnak fent. A megbékélést pedig a kisebbségi kérdések eszményi megoldása nélkül elképzelni nem tudjuk. — De éppen ezért tisztán állhat előttünk az a feladatunk is, hogy a bennünk rejlő erkölcsi erőnek és egyetemes értékeknek mentől gyakrabban és mentől európaibb formában kifejezést adjunk.

Ebben a törekvésünkben és kötelességteljesítésünkben pedig nem kedvetlenithetnek el az olyan jelenségek, amelyeket most magunk körül látunk. Nem kedvetlenithet el egy olyan férfiú handabandája, aki kétszer is úgy pottyant ki a miniszterelnöki székből, hogy nemcsak a belföld, de a külföld diplomatáinak hahotája is ennek kísérező-zenéje volt. Ő hirdethet numerus valachicus-t, robbanthat pártot, szíthát gyűlöletet az állampolgárok között, de meg nem tántoríthat bennünket abban, hogy tovább is követeljük azokat a jogainkat, amelyeket nekünk az ő aláírásával nemzetközi szerződés biztosít.

— Ezért, hogy ezen jogainknak újból hangot adjunk, hogy ezen jogaink létezését és az államérdekében valóságát is igazoljuk, hogy továbbá az egyetemes kisebbségi gondolat szolgálatában is álljunk és két jobb sorsra érdemes nemzetnek egymás megértését előmozdítsuk, ezért tartjuk kisebbségi szakosztályunk most következő üléseit.

*Jakabffy* Elemér elnöki megnyitója után *Föld* Árpád dr. az Erdélyi Lapok főszerkesz-

tője tartotta meg magas színvonalu előadását. A kisebbségi jog jövőjéről értekezett, kifejtette, hogy a kisebbségi jog jövőjét az erkölcsi törvények szabják meg és így annak fejlődését magasabb törvényszerűségek korlátyozzák.

*Soós* István a nemzetközi jogvédelem és a belső törvényhozás közötti összefüggésről tartott előadást. Előadta, hogy a kisebbségi jogvédelemnek négyféle forrása van. Az első a békeszerződésekben lefektetett biztosítékok, a második az ujonnan alakult államokkal kötött kisebbségi szerződések. Kimutatta, hogy ilyen kisebbségi szerződés védelme alatt áll a romániai magyarság is. További előadásában kifejtette *Soós*, hogy a kisebbségi jogvédelem negyedik forrása úgy állott elő, hogy több államot csak azzal a feltétellel vettek fel a Népszövetségbe, hogy kötelezettségeket vállaltak kisebbségi jogokra vonatkozólag. A negyedik jogforrás szomszédos államok egymásközött kötött jogvédelmi szerződéseiből keletkezett. Ismerteti azután, hogy miképpen oldották meg egyes államok a maguk belső törvényhozásaiban a kisebbségi jogok védelmét. Felölelte előadásában a román alkotmányban s egyes romániai törvényekben található rendelkezéseket, amelyek kisebbségi helyzetre vonatkoznak. Behatóan foglalkozott a kisebbségeknél a közigazgatási nyelvhasználati jogával és beszélt arról a törvénytervezetről, amit a szenátus megszavazott s amit most tárgyalnak a kamara bizottságaiban.

*Paretz* György dr. az új büntetőtörvénykönyv kisebbségi vonatkozásairól tartott értékes előadást.

*Kovács* Árpád a kisebbségi szakosztály főtitkára ismertette a békeszerződések feltételeit az állampolgársági ügyekre vonatkoztatva. Kimutatta, hogy az állampolgársági ügyek még ma is nagyon rendezetlenek és ezért a törvényhozásnak ezen a téren sok tennivalója volna. Az előadó kimutatta, hogy az állampolgársági kérvények el nem intézése miatt, számtalan magyar család nem részesülhetett a konverzió kedvezményeiben, mivel az csak azok kapták meg, akiknek állampolgársági bizonyítványuk volt.

*Hegedüs* Nándor volt magyarpárti képviselő a nemzetközi jogvédelem kérdését tárgyalta.



Arvay Árpád az Oradea-i tagozat főtítkára kifejtette, hogy a numerus valachicus mozgalom nemzetközi szerződésekre ütközik, mert az ilyen mozgalmak vezetői megtagadják azt, hogy az országban élő összes állampolgárok egyenlő jogokkal rendelkeznek.

Dr. Rösler Viktor a kisebbségi élet gazdasági vonatkozásait ismertette. Előadta, hogy gazdaságilag szervezkednünk kell, még pedig saját magunk keretei között és saját erőnkben.

Becsky István mérnök a bánáti magyar fiatalok egyik kimagasló alakja, kisebbségi szakkönyvtár felállítását sürgette.

Az értékes előadások kapcsán széleskörű és termékeny vita indult meg a gyűlés tagjai körében. A két napig tartó tanácskozásokat Jakabffy Elemér dr. azzal zárta be, hogy az Országos Magyar Párt kisebbségi szakosztálya ennek az értekezletnek a megtartásával olyan hasznos munkát végzett, aminek eredményei feltétlenül jelentkezni fognak.

# LÁBFÁJÁSOK

nyilalló

## tyukszemek

Vegyen ma este egy lábfürdőt, melyben néhány deka valódi RÓKUS-SÓT felold. 10—15 percnyi áztatás után a lábak dagadtsága elmúlik, az égő fájdalmak megszűnnek, a tyukszemek és bőrkeményedések annyira megpuhulnak, hogy kezelhetővé válnak.

A legelnyegoltabb lábakat is rendbehozza a valódi

## Szt. Rókus lábfürdő

Egy kiadós valódi RÓKUS-SÓ csomag 25 lejért beszerezhető. Főlerakat: Rozsnyai gyógyszerár, Arad



## Értekezés

Olvasóinknak, munkatársainknak és lapunk barátainak kellemes pünkösti ünnepeket kívánunk!

Allampolgársági bizonyítvány nélkül nem adják ki a nyugdíjakat! Kormányintézkedés következtében a pénzügyigazgatóságok a nyugdíjakat csak azoknak adják ki, akik fel tudják mutatni állampolgársági bizonyítványukat.

Emlékművet emeltek Barabás Béla sirja fölé. A magyarság nagy halottjának, Barabás Bélának sirja fölé özvegye márvány emlékművet emeltetett. Az emléket az elhunyt halálának évfordulója napján a Magyar Párt számos tagjának jelenlétében avatták fel.

Jégverés volt a Magyaralföldön. A magyar Alföld gazdái az idén sok természeti csapás

érte. A májusi fagyok alkalmával a gyümölcs- és zöldségtermés nagyrésze megsemmisült. Most újabb csapás szakadt a magyar gazdákra. Kecskemét vidékén és a Duna-Tisza közének több helyén pusztító jégzivatar vonult át.

Zavargások voltak egy regáli faluban. Az Ókirályságban az ó. és új naptár hívei között sokszor vannak ellentétek. Cuccova községben sajnálatos összeütközés keletkezett ebből az ellentétből. Az ónaptár hívei közül két ember meghalt, hét földműves és egy csendőr megsebesült.

Medvék a Hargitában. Az Odorheiu-megyei Varsag község erdejében a medvék nagyon sok kárt tesznek. Egy hatalmas medve az emberek személtárára rövid időn belül két tehenet és négy lovat ütött le. A medve elejtésére Révay György dr. és Hartwig körorvos lesben állottak. Meg is sebeztek a med-

vét, azonban a sűrű erdőben a medve elmenekült.

Leégett egy municions raktár. Bucaresti-i közelében egy municions raktár kigyulladt. A tűzoltók azonnal megjelentek a tűzvész színhelyén és megakadályozták a tűz továbbterjedését. Így is nagy mennyiségű hadifelszerelés semmisült meg.

Nagy robbanás történt egy németországi városban. Reidenau németországi városban nagy gázrobbanás történt. Egy munkás öngyilkossági szándékából a földszinten kinyitotta a gázcsapot. Mikor a szoba megtelt gázzal, szerencsétlen véletlen folytán a villamos vezetékben rövidzárlat keletkezett. A kipattanó villamos szikra felrobbantotta a gázot és a robbanás az egész házat szétrombolta. A szerencsétlenség alkalmával két ember azonnal meghalt és nagyon sokan súlyosan megsebesültek.

## Kulturnapok a Nádas-mentén.

Gyallay Domokos főszervező, dr. Szász Ferenc szervező és ifj. dr. Vékás Lajos a Nádas mentének több magyar községében tartottak előadásokat.

Bagara-n a református templomot teljesen megtöltötte a hívők, szin pompás kalotaszegi viseletbe öltözött serege. A község derék lelkésze Czira Bálint áldásos munkájának nyoma meglátszik, mert a község lakossága nagy buzgósággal látogatja az istenházát.

Gyallay Domokos arról a munkáról tartott előadást, amit ma a magyar szülőknek otthon kell végezniök, gyermekeik magyar műveltségének érdekében.

Dr. Szász Ferenc a mezőgazdaság legutóbbi felfedezéseiről számolt be és ezeket mint figyelmeztetőket sorolta fel arra vonatkozólag, hogy ma a legegyszerűbb földműves is kell, hogy használja a mezőgazdasági tudomány elméleti és gyakorlati tanításait.

Turea község régi temploma szép dombon áll a község közepén. A község kiváló lelkésze Szász Ferenc örömmel adja elő, hogy községében a különböző nemzetiségű népek béke és szeretetben élnek egymással. A templomban a szövetség ünnepén szép műsor keretében tartották meg a központ kiküldöttjei előadásait.

Gyallay Domokos a falu történelmi emlékei kapcsán a mai nemzedék művelődésének

szükségéről, dr. Szász Ferenc pedig az egyháztagnak az egyházzal szemben fennálló anyagi és erkölcsi kötelességeit ismertette. A szép szavalatokkal hangulatossá tett ünnepély újabb bizonyosság amellet, hogy ahol a magyarságnak derék és lelkiismeretes vezetői vannak, ott erkölcsi és anyagi tekintetben biztosítva van a magyarság fejlődése.

Inucu községben dr. Szász Ferenc a helyes trágyázás, az okszerű kukorica termelés és sertésstenyésztés szabályait ismertette. A község magyarsága kiváló lelkészenek, Sebesi Andrásnak vezetése mellett mindent megtesz gazdasági és szellemi javainak gyarapítására.

Darolt községben templomi ünnepély keretében tartották meg előadásait a kiküldöttek. Czira Bálint lelkész üdvözlő szavai után ifj. dr. Vékás Lajos a családi abécé használatának módját ismertette és rámutatott annak jelentőségére, hogy a jó könyveknek milyen nagy hasznát veszi a haladni akaró ember. Gyallay Domokos a gazdasági és kulturális téren jelentkező legújabb igényeket ismertette, külföldi példákkal bizonyította, hogy a haladás ma már mennyire megmozgatja a falusi gazdákat is. Dr. Szász Ferenc a mezőgazdasági termelés átszervezésének kérdéseiről beszélt. A község derék igazgató tanítója, Máthé István gyakorlati téren is igyekszik megvalósítani a

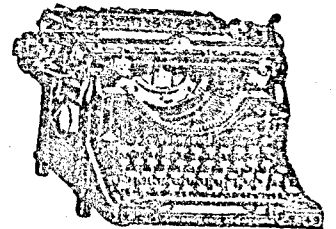
gazdasági haladást. A község egyik hegyoldalát az ő tanácsára a gazdák kertté varázsolták. Szőlős kertek, gyümölcsösök és zöldségtermő földek vannak ott, ahol addig csak sziklát és követ vetett ki az eke.

Macau községben a község népe gyönyörű nemzeti viseletbe öltözve, lelkészenek, Székely Miklósnak vezetésével jelent meg a templomban. A nagy templomot teljesen megtöltötte az érdeklődők nagy tömege. Gyallay Domokos azokra a tanulságokra hívta fel a figyelmet, amelyeket egy szakember a háromholdas kisgazda számára egy cikksorozatban kifejtett. Dr. Szász Ferenc a gyümölcs- és zöldségtermelés nagy jelentőségéről tartott előadást.

„Magyar Nép“-et terjeszteni magyar kötelesség!

## Írógépek

Smith Premier No 60. Remington, Underwood és Corona írógépek svári árban kaphatók.



Gyári raktár amerikai és német írógép és sokszorosító kellekek-ből. Speciális javítóműhely az összes rendszerű gépek részére. Használt írógépből nagy raktár.

**RAPID**  
ÍRÓGÉPVÁLLALAT  
CLUJ, STR. REGINA MARIA 33.



Pontosan kell fizetni a konverziós részleteket. A Magyar Népet többször figyelmeztette olvasóit, hogy a kormány a konverziós törvény utolsó módosítása után nem fog többé fizetési haladékokat adni az adósoknak. A május 15-én esedékes konverziós részlettel kapcsolatban különösen a városi adósok erős mozgalmat indítottak, hogy a konverziós részletek fizetésére a kormány adjon újabb haladékokat. A mozgalom vezetői megjelentek a pénzügyminiszternél és a részletfizetés teljesítésére haladékokat kértek. A pénzügyminiszter válaszában kijelentette, hogy a törvény előírja a fizetési határidőket, ezektől eltérni nem lehet, mert minden halasztás törvénybe ütközik. Végül a miniszter kijelentette, hogy a kormány a részletek pontos fizetésétől nem tekinthet el. Ezt figyelembe ajánljuk azoknak, akik nem fizettek és a jövőre nézve az összes adósoknak jó tudni a kormány elhatározását.

Nagy jégverés Arad megyében. Fagy után jégverés okozott kárt az arad megyei gazdáknak. Arad környékén a jégverés olyan nagyméretű volt, hogy több ezer hold területen a gabonatermés csaknem teljesen megsemmisült. A kár miatt Arad környékén a gabona ára megdrágult. Az eddigi 400 lejes mázsánkénti buzaárak helyenként 480 lejre emelkedtek.

Izgalmas buvárkaland az elűlyedt hajón. Egy magyar hajóskapitány izgalmas kalandjairól rendkívül érdekes cikket közöl a *Tolnai Világlapja* új száma, amely nagy terjedelemben és pompás tartalommal jelent meg. A legkiválóbb magyar írók mellett számos érdekesebbnél érdekesebb cikket, riportot, egyszerű folytatásos regényt és közel száz remek képet talál az olvasó a nagy hírű és nagymultú képeklapban.

Hittérítők a Székelyföldön. A székelyföldi római katolikus lakosság körében több helyen görög keleti szerzetesek jelentek meg és arra igyekeznek rábeszélteni a székelyeket, hogy térjenek át a görög keleti vallásra. A székely nép mindenütt viszszautasítja a hittérítőket és nem hagyja el ősi vallását.

Agyonsújtott a villám egy asszonyt és két gyermeket. A csehszlovákiai Lászlófalva községben Német Imre földműves felesége két kis gyermekével a szülőbe ment. A vihar elől egy csősz kunyhóba menekültek, ahová becsapott a villám és az asszony két gyermekével együtt meghalt és elégett.

Megdrágult a papír, de a

**MINERVA**

papírüzletben

Str. Reg. Marla No. 1.

még mindig a régi

OLCSÓ áron kaphatók

Írópapírok

Füzetek

Írószerek

Üzleti könyvek

Rajzpapírok

Préseltképek

Staniol

Kartonok

Madárfészkekért fára mászott és meghalt. Brasov külvárosában Szász Árpád tíz éves kis fíu felmászott egy villanyoszlopra, mert azon madárfészket látott. A villamos áramot vezető drót hozzáért a gyermek testéhez és a gyermek ruhája szikrázva kezdett égni. Banduri Károly villanyszerelő hősi elszántsággal a kis fiú után mászott és le is emelte a villamos vezeték-ről. A kis fíu azonban teljesen összeégett és haldokolva vitték a kórházba. Így került egy gyermek életébe a madárfészkeszedés.

Gál Imre: „A méhgazdaság üzemtana” című munkáját a szerző áldozatkészsége folytán 480 lej helyett 240 lejért rendelhetik meg az E. M. E. tagjai az egyesület titkári hivatalánál. A megrendeléssel egyidejűleg a könyv ára és postai portója, 22 lej, is beküldendő. Az erdélyi magyar méhészek szegénysége, nyomora és a legnagyobb gondokkal való küzködése indította a szerzőt arra, hogy az E. M. E. útján 50% kedvezménnyel adja a tagok részére munkáját. Kívánatos volna, hogy a méhészeti tudományok legújabb kutatásait is tárgyaló 400 oldalas munkát tagtársaink minél nagyobb számban rendeljék meg.

Özv. Kromnitzkyné szül. Fröhlich Ilona: Házi mézestészta és méhtermékek feldolgozása című füzetét bővített kiadásban megjelent. Kapható lapunk kiadóhivatalánál magyar, német és román nyelven. A magyar kiadvány ára 25 lej, román és német 30 lej darabonként. Portó díja: 1 lej, ajánlva 11 lej.

Garantált tiszta méhviaszból hengerpréssén készült

**műlép**

160 C kilója.

Salakmentes viaszt átdolgozok 25 százalékos levonással, vagy 35 lei ráfizetés ellenében. Viaszt és leptörmeléket veszek.

TÓTH ISTVÁN Cluj, Regele Carol II. 74.

Kérdőkördésekre válaszbeljeget kérek. Ingyen csomagolás

A

**Keleti Ujság**

Erdély legolvasottabb magyar lapja.

Tartalmas. Megbízható. Szórakoztató.

Az Országos Magyar Párt hivatalos lapja.

# MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



## Védekezés a gyümölcsösben.

Hosszú ideig kevesen törődtek a gyümölcsstermeléssel. Hiszen a gyümölcsfatenyésztés csupán abból állott, hogy az idegenből hozott és nem a vidék éghajlati és talaj viszonyainak megfelelő csemetét jól-rosszul elültették és aztán várták, hogy milyen gyümölccsel ajándékozza meg azt, ki helyet ugyan adott neki, de különösebb gondot nem fordított kezelésére.

A gazda a gyümölcsfa-csemetét olyan figyelemben kellene hogy részesítse, mint növények állatját, mint fejős tehenét vagy anyakocáját. Az ingó vagyont naponta táplálja, keféli, tisztogatja, takarít gondosan utána, de azzal az értékkel, melyet helyhez kötött, semmit sem törődik. Egy évben egyetlen egyszer kellene enni adnia, egyetlen egyszer alaposabb munkát végeznie vele, hogy megszabadítsa a káros, kellemetlen állati és növényi élősködőtől, lefejtse róla az oda nem tartozó idegen anyagokat és lám még ezen egyetlen kis munkát is elmulasztja.

No de hát megtörött a jég. A heti és napi sajtó hasábjain mind gyakrabban jelennek meg értékesnél értékesebb cikkek a gyümölcsfa kultúra szolgálatában. A nemes buza közé természetesen konkoly is kerül. Így vagyunk itt is. Teljesen tudatlanok egy-két közlemény elolvasása után hirtelen, az ismeretlenség homályából kész szakértökké nővik ki magukat s elhivatottságuk érzetében olyan tanácsokat adnak, melyekkel hasznót nem hajtanak, de kárt azt bőven okoznak másoknak is.

Hogy egyebet ne említsek, egyesek pl. permeteztetnének fagyos télen, kora és késő tavasszal, nyáron, ősszel, rügyfakadaskor, bimbófeslés alatt, virágpompában, terméskötődésnél, annak fejlődése közben, mondhatnám reggel, este, éjjel-nappal s no hogy érthetetlenek senkit se vádoljak, csupán gyümölcszedés alatt nem. A különböző mérges vegyületeket és értéktelen, ártalmatlan szereket

nyakra-főre ajánlják. Talán gazdagítani akarják azok készítőit! Lehet, különben nem adhatnának lehetlenebbnél lehetlenebb tanácsokat.

A gyümölcsvirágzat ellenségei: a rügy- és bimbólukasztó bogár, bundás-bogár, pej-bogár s ezzel a sorozat talán befejeződést is nyert. Ezeknek nem permetezés kell, hanem a rügy- és bimbólikasztó bogarat le kell rázni a fáról, akkor, mikor tojásukat le akarják rakni, tehát az előbit szeptemberben és októberben az utóbbit melegebb éghajlat alatt március végén, magasabb hegyvidéken áprilisban. A bundás- és pejbogár irtásának legbiztosabb módja a lerázás, amennyiben e kártevők nagyon el vannak szaporodva, de semmi esetre sem szabad permetezni, hiszen akkor végérvényesen kiirtódnak nemcsak a gyümölcskerítész, hanem a mezőgazda leghasznosabb ingyen munkása, a szorgalmas, édesen zümmögő méhecskék.

Mikor fogják egyszer megérteni a gazdák, hogy a méh-életnek tulajdonképpen haszna nem abban van, mit a méhésznek lajz az isteni nektár összegyűjtésével?

A nektár alkalmas időben állandóan termelődik a virágok kelyhében és ha a szorgalmas méhek azt apró porányokban össze nem gyűjtjenék s ragyogó kristálypalotájukban mézzé nem érlelnék, kihasználhatatlanul veszne el a semmiségben.

*A méhek látogatása nélkül a virágok megtermékenyülése egyenesen lehetetlen.*

A méh-élet megszűnésével nem volna gyümölcs, nem volna kenyér, kivesszne megtermékenyítés hiányában még az utolsó fűszál is s következésképpen még az élet is megszűnne a földön. Lehetetlenség számokban kifejezni tehát azon óriási hasznót, melyet a méhek a mezőgazdaságnak, illetve az összes emberiségnek hajtanak.

Blénessy Károly.

„Magyar Nép“-et terjeszteni magyar kötelesség!

A Székelyföld hidegebb részein most virágzanak a fák. A hideg időjárás miatt a Székelyföld északkeleti részén a gyümölcsfák virágzása csak a napokban kezdődött meg. A szilvafák május 20-án, az almafák csak május vége felé borultak virágba. Nagy szerencse, hogy a fák ilyen későn virágoztak ki, mert így a májusi fagyok kártételétől megmenekültek a gyümölcsstermelők. A késői kitavasodásnak nagy hátránya, hogy az állatokat csak most tudták a legelőre hajtani. A tavalyi rossz takarmánytermés miatt az állatok teljesen lesoványodva kerültek a legelőre.

Magyarországon vásároltak búzát Ausztria és Olaszország. Magyarország sikeres tárgyalásokat folytatott Ausztriával és Olaszországgal, hogy a két állam Magyarországról szerezze be folyó évi buza szükségletét. Olaszország egy millió mázsa búzát vesz át és további egy millió mázsát lekötött. Ausztria több, mint két millió mázsa búzát vesz át Magyarországtól.

Föld, mint trágya.

A Palesztinában letelepedett zsidó földművesek földjeik feljavításának céljaira már régebben földet akartak kivinni az Ókirályság legtermékenyebb területeiről. Az erre irányuló kérésüket azonban a kormány nem teljesítette. Most megengedték a palesztinai zsidó telepeseknek, hogy hajón 30 ezer vagon rakományt kitevő dob-  
rudzsai fekete földet szállítsanak a Szentföldre. Ez az esemény újabb figyelmeztető arra, hogy az Ókirályságnak olyan kitünő termőföldje van, hogy azzal az erdélyi földek a versenyt általában nem vehetik fel. Nekünk tehát Erdélyben főképpen állattenyésztésre kell berendezkednünk, hogy a nagy

## ELŐFIZETŐINKHEZ!

Azon előfizetőink, akik a „Magyar Nép” részére új előfizetőket jelentenek be, az alábbi könyvek közül választhatnak. Minden új előfizető után a gyűjtőnek egy könyvet adunk ajándékba, ha leg-  
alább félelvi díjat beküldenek.

- |            |   |                     |        |
|------------|---|---------------------|--------|
| 1. sz.     | Dr. Rajka László: Szavaleő könyv  | — — — —             | L. 15  |
| 2. sz.     | Dr. György Lajos: Históriai könyvecsko  | — —                 | L. 15  |
| 3. sz.     | Dr. Csűry B.: Magyar lakodalom (vőfélykönyv)  |                     | L. 15  |
| 4-5. sz.   | Abonyi-Rass: A betyár kendője   | — — — —             | L. 25  |
| 6. sz.     | Egy mérnök: A földmérés kis könyve  | — — —               | L. 15  |
| 7. sz.     | Dr. Kristóf György: Bokréta Jókai Mór műveiből  |                     | L. 15  |
| 8-9. sz.   | Benedek Elek: Magyarok története  | — — —               | L. 25  |
| 10-11. sz. | Valló-Török: A méhtenyésztés vezérfonala  | — —                 | L. 25  |
| 12-13. sz. | Dr. Kántor Lajos: Műkedvelők színműtára   | — —                 | L. 25  |
| 14. sz.    | Dr. Balogh Ernő: A föld köpenyge  | — — —               | L. 15  |
| 15. sz.    | Maksay V.: Műsor falusi műkedvelők számára  |                     | L. 15  |
| 16. sz.    | Lampért Géza: Egy hold föld. Elbeszélések   | — —                 | L. 15  |
| 17. sz.    | Nagy Péter: Három egyfelvonásos szíamű  | — —                 | L. 15  |
| 18. sz.    | Benedek Elek: Erdélyi regék és népmondák  | — —                 | L. 15  |
| 19. sz.    | Voinovich Bartók: Szívárvány. Zsuzsi. Bevezetéssel sajtó alá rendezte: Dr. György Lajos | — —                 | L. 15  |
| 20. sz.    | Cs. László: Mezőgazdasági útmutató. Első rész. Talajművelés és trágyázás                | — — — —             | L. 15  |
| 21. sz.    | Nemes Elemér: Daloskönyv  | — — — —             | L. 20  |
| 22-23. sz. | Vásárhelyi János: Egymás között   | — — —               | L. 25  |
| 24. sz.    | Sebesi S.: Szép a Nyikó s a vidéke és más novellák                                      |                     | L. 15  |
| 25. sz.    | Földes Zoltán: Az endrédi leányvásár és más elbeszélések                                | — — — — — — — — — — | L. 15  |
| 26-27. sz. | Dr. Szász Ferenc: Mindennapi kenyérünk  | — —                 | L. 25  |
| 28. sz.    | Kiss Menyhért: Maroszeki alyafiak   | — — —               | L. 15  |
| 29. sz.    | Jakab Ödön: Versek  | — — — — — — — — — — | L. 15  |
| 30. sz.    | Kovács Dezsőné: Petőfi Sándor és szülei   | — — —               | L. 15  |
| 31. sz.    | Cs. László: Mezőgazdasági útmutató. II. r. Növénytermelés                               | — — — — — — — — — — | L. 15  |
| 32-33. sz. | Dr. Vathy Elek: A magyar szépirodalom története   |                     | L. 15  |
| 34-35. sz. | Vásárhelyi János: Az életből az életnek   | — — —               | L. 15  |
| 36. sz.    | Finta Zoltán: Jancsi és Juliska   | — — — —             | L. 15  |
| 37-38. sz. | Dr. Szász: Tanácsadó gyümölcsstermelők számára  |                     | L. 15  |
| 39. sz.    | Szondy György: Állatok, virágok   | — — — —             | L. 15  |
| 40. sz.    | Gyallay Domokos: Második szavaleőkönyv  | — — —               | L. 15  |
| 41. sz.    | Dr. Balogh Arthur: A kisebbségek védelme  | — —                 | L. 15  |
| 42. sz.    | Dr. Roska Márton: Néprajzi feladatok Erdélyben  |                     | L. 15  |
| 43. sz.    | Szentimrei Jenő: Halhatatlan mesék  | — — — —             | L. 20  |
| 44. sz.    | Gyallay Domokos: Hadrakelt emberek  | — — —               | L. 15  |
| 45. sz.    | Donáth László: Szegény bolond   | — — — —             | L. 15  |
| 46. sz.    | Bálint Vilmos: Dúsgazdag  | — — — — — — — — — — | L. 15  |
| 47. sz.    | Vásárhelyi János: Hóstáti lakodalom   | — — —               | Lei 15 |

fogyasztó piacokon uralkodó versenyben ne bukjunk el.

Lóversenyek Jucul de Jos-on. A bontida-i állami ménés június 9-én és 17-én rendezi a szokásos lóversenyeit a Jucul de Jos-i állomás mellett levő pályán d. u. 3 órai kezdettel.

Az idei programmon ménés ivadékaiknak tetemény képessé-

gei, vágta és ügelő számain kivüi, szerepel egy gátverseny és egy sikverseny a 6-ik hadtest tisztjei, illetve schimbásai számára és a kistenyésztők ügelő és vágtaversenyei.

Terjesszük a „Magyar Nép“-et!

### Székei dalok és dallamok.

#### Balogh Józsi mit gondoltál?... (Ballada.)

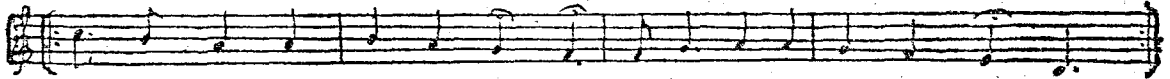
Ezen dal azon időből való, amikor a Sévidéken a határról sőt lopni tilos volt \*)

Nagyon lassan, szomorúan.

Gyűjtötte és kottába szedte: Szilassy Tóth Vilmos.



1. Ba - log Józ - si | Mit gon - dol - tál? | Mi - kor só - lop - ni in - dul - tál.



En e - gy e - bet nem gon - dol - tam: Sze - ren - csét - len ú - ton jár - tam.

2. Szilvafák között feküdtem  
 Három medvével küzdöttem,  
 Letörött a csűröm szarva  
 Rettenetes halálomra.\*\*)

3. Mind nik tiszt megöngedött,  
 Csak ol'es' er nem öngedött,  
 Nekí is van hét gyermeke...  
 Isten juttassa ezökre!

\*) Ezt a versszakot a néni úgy magyarázta, hogy Balogh Józsi a sorsát előre megálmodta.  
 \*\*) Halálbüntetés alatt.

### Művelődési mozgalmak.

**KULTURMUNKA OAIÁ-N.** A református Nőszövetség jól sikerült műsoros estélyt rendezett. Az estélyt a lelkész buzgó imádsága nyitotta meg és lelkesítő beszéde fejezte be. Szerepeltek Puskás Jánosné, András Mihályiné, Balogh Emma, Meleg Lajosné, Bartha Elekné, Zágoni Samuné, Csatlós Mihályné, Paskuj Péterné, Pap Lászlóné, Osgyáni István, Kovács Lujza, Mércsiné, Orbánné, Molnár Anna, Jánosi Józsefné, Gál Károlyné, Mokszin Ferenéné, Paizsné. Ezenkívül énekszámokkal a ref. Nőszövetség énekkara szerepelt. A közönség nevében Egyed Lajos szólt fel.

**MŰSOROS ESTÉLYT RENDEZTEK AZ UNITÁRIUSOK BUCURESTI-BEN.** A Bucuresti-ben lakó unitáriusok a Transsylvania termeiben műsoros tánemu-latságot rendeztek. A Bucuresti-i unitáriusok műsoros estélye anyagilag és erkölcsileg is nagyon jól sikerült.

**HARANGSZENTELES EGY MEZŐSEGI SZÓRVÁNYBAN.** A Cluj-megyeyi Tagul-Mare község-ben megható ünnepségg kereté-ben avatták fel a reformátusok kis harangját. A harangot Szolnoki Gyulané Cluj-i uriaszony adományozta az egyházközség-nek. A harangszentelő beszédet Gergely Károly Sarmas-i lelkész tartotta. Urvaesoraí ágendát és imát Földes Károly szórvány lelkész mondott. Az új harangot az egyházközség kurátorának udvarán állították fel, mert a községben élő reformátusoknak nincs imaházuk.

**„SZÉKELY GUZSALYOS” — CLUJ-ON.** Dr. Gád Alajos, Gheorgheni-i orvos három egy-felvonásos szindarabját adta elő a Cluj-i magyar színház. A szé-kely tárgyú darabokhoz a zenét dr. Dávid István Targu-Să-cuESE-i ügyvéd szerezte. A „Szé-kely guzsalyos” Cluj-i előadása szép siker jegyében folyt le. A nagyszámú közönség lelkes ün-neplésben részesítette a jelenlevő szerzőket.

**ANYAK NAPJA PETROSE-NI-BEN.** Most tartották meg Petroseni-ben a róm. katolikus Szentferencrendi zárda udvarán az anyák ünnepét. Délelőtt szent mise volt, amelyen az összes is-ko-lás gyermekek résztvettek. In-nen csoportosan vonultak a gyermekek a zárda udvarára, ahol műsoros ünnepségg volt.

A Cluj-i igazságügyi szolgálatból  
 elbocsátott telekkönyvvezetők

**»ZEMOSA«**

jelige alatt egy  
 általános kereskedelmi ügynökséget  
 állítottak fel **Str. Memorandului**  
**2. sz. a.** bent az udvarban. Az  
 iroda a következő ügyleteket bonyo-  
 litja le: ingatlanok vétele és el-  
 adása, képviseletek é fogadása, árúk  
 kihelyezése vagy elraktározása stb.  
 stb. Az ügynökség a fenti ügyletek  
 lebonyolításáért erkölcsi és anyagi  
 garanciát vállal.

Minden magyar ember jegyezze jól meg,  
 hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

**„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”**

tehát magyar kötelesség biztosítását ide átadn

*(Decorative graphic line)*

# AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK

## Pünkösdi kérdés.

Pünkösöd napján, amikor Péter apostol bátor és lelkes bizonyosságtétellel szólott az örökké élő, győzedelmes Krisztusról, aki fel-támadott a halálból és isteni hatalmának új életet teremtő erejét megmutatta, a nagy se-kaság, amely megdöbbenő csodálkozással hall-gatta Péter bátor bizonyosságtételét, megoldást keresve a lelkében felmerülő kérdésekre, ezt a kérdést intézte az Apostolhoz: „Mit csele-ke djünk Atyámfiai férfiak!” A kérdésre Pé-ter így felelt: Térjete k meg! Higyjete k az evangéliumnak.

A mai emberiség egész életét útkereső bizonytalanság jelzi. Rettenetes szenvedések, kétségek és aggodalmak utvesztőjébe került és abból semmiképen sem tud kiszabadulni. A bizalmatlanság, a reménytelenség teljesen el-hatalmasodott a lelkek felett. Valóban ott él a szívekben a reménytelen lélek lemondó kér-dése: Kicsoda művelheti, hogy valaha jól lás-sunk? Az új és boldogabb jövő megteremté-sére száz és ezer féle világboldogító tervet ol-vashatunk, azonban minden terv végrehajtá-sával szemben ott a döntő kérdés: Vajjon végre tudjuk-e hajtani? Ott az a kérdés ami a pünkösdi sokaság szívében is felemelkedett: Mit cselekedjünk?

A pünkösdi sokaságnak Péter apostol nyíltan megmondotta, hogy mindenekelőtt arra van szükség, hogy mielőtt bármihez is kezdenének, térjenek meg azaz változtassák meg gondolkozásmódjukat, mert csak meg-újult szívü emberek tudnak hinni az örökké élő Krisztusban, az Ő világot megváltó és életet megszentelő irgalmának és szeretetének isteni hatalmában. Új lélek nélkül sem mire sem lehetnek képesek és amíg szívük-lelkük Krisztusban meg nem tisztul minden gyűlö-lettől, irigységtől, haragtól és bizalmatlanság-tól, addig sohasem tudják megtalálni az élet-nek győzedelmes útját.

Pünkösöd napján volt háromezer ember, aki hőiesen bátor elhatározással engedett az apostoli szónak és nem tanácskozva testtel és vérrel elindult az önfeláldozó szeretet szolgál-

latának útján, hogy győzelmessé tegye a vi-lágban a Krisztus ügyét. Így alakult meg az első gyülekezet. Küzdelem, szenvedés ostro-molta azután is a Krisztus országát, sze-vedés, halál várt azokra, akik bátran és hatá-rozottan az igazságnak és jóságnak lelke sze-rint az Ő ügyét képviselték a világban, de ezer halál felett mégis csak győzött a Krisztus és az utolsó pogány császár ajkán az elhaló vallomás az Ő nagyságát hirdette: Győztél názáreti Jézus!

Mi azonban tegyük fel a kérdést, hogy mi lett volna akkor, ha nem akadt volna három-ezer ember, aki valósággal el is indult azon az uton, amelyet az Apostol megmutatott: Térjete k meg.

A hitnek és szeretetnek cselekedetekben megnyilatkozó ereje indította el a Szentlélek hatalma által a győzelem útjára a Krisztus ügyét. Ma is arra van szükség, hogy akadjanak emberek, akik bizó hittel, tiszta remény-séggel és csüggedetlen bátorsággal vonják le hitüknek következményét és nem alkudozva indulnak el új lélekkel az élet nagy feladatai-nak megoldására. Ma már tisztán láthatjuk, hogy nem a jó tervek, nem a szellemi vagy anyagi feltételek hiányoznak az emberiség jobb jövőjének biztosításához, hanem minden nyomorúságnak az az oka, hogy megromlott az a lélek, mellyel fölhasználják az élet szel-lemi és anyagi javait. Ezért van elsősorban és mindenekelőtt új lélekre szükségünk.

Pünkösöd napján millió és millió templom-ban tesznek majd bizonyosságot Krisztus mel-lett, de a mi jövőnk is és az emberiség boldo-gabb jövődjé is azon fordul meg, hogy mi-kor jön el az az idő, amikor az emberek nem-csak beszélni fognak a krisztusi szeretetről, hanem élni fognak a krisztusi szeretetben! Mit cselekedjünk, hogy ez megtörténjék? Először át kell zendülnie az egész világon lel-keket megremegtető erővel a bűnbánatra hívó apostoli szónak: Térjete k meg. Megtérés nél-kül nincs és nem is lesz, nem is lehetséges új élet.

Olvasdátok a „KELETI ÚJSÁG”-ot. Erdély magyar közlönyét!

## Mulatszó

ALDOTT OTTHON.

Üdvözöllek, kicsi házunk,  
Virágos kert közepén!  
Sorsom bárhova vet, hozzád  
Mindig vissza térek én.

Jártam messze a világon,  
Megcsodált szép tájakon;  
De a szívem száz emléke  
Mindenünnen ide von

Ez a kis kert, ez a vén ház,  
Ez az egy pár szűk szoba;  
Többet ér az én szívemnek,  
Mint a legszebb palota.

Öreg tornác fecske fészke,  
Terebélyes körtefánk,  
Bárhol éljek, megvilágít,  
Drága emlék, tiszta láng.

Az ákácok házunk előtt  
És a méhek és a kút, —  
Az élet nagy rengetegjén  
Hozzájuk visz minden út.

Aldott otthon, boldogságom  
Ifjúságom temploma,  
Hozzád mindig vissza vágyom  
Nem feledlek el soha.

Leborulok küszöbére,  
Aldom a jó végzetet,  
Hogy te tőled, szülő hajlék  
Nagyon messze nem velett.

Visszatértem, haza jöttem,  
Oh, be rég várt drága nap!  
Messze jártam, sokat láttam,  
Sohse voltam boldogabb.

Rudnyánszky Gyula.

## A cinege fészek.

Biz az régen volt, mikor én életemben először álmodtam sarkantyús csizmával, de még most is sirhatnékوم van, ha rá gondolok, hogy milyen rossz volt abból a gyönyörű álomból fölébredni.

Hullott a könnyem, mint a sebes eső és szegény szülém még friss lángossal se tudta elállítani.

— Nem eszik ám ilyent még a király fia se, lelkecském, — tömte volna a számba a drága jó harapnivalót.

— Mindegy az, azért én mégis jobban szeretnék királyfiú lenni, mint szücsfiú, — mondtam durcásan.

— Hát aztán miért, te? — nézett rám szülém szelid szemrehányással.

— Azért, mert a királyfik sarkantyús csizmában őrzik a libát, — feleltem nagy okosan.

Édes apám éppen akkor lépett be a szobába. Nyakában volt a csikos tarisznya, vállán a nyitó kapa, indulóban volt a szőlőbe.

— No, gyerekem, jössz-e velem hernyót szedni? — kérdezte tőlem.

Nem szóltam semmit, mert bánatomban akkorát haraptam a lángosból, hogy majd megfultam tőle. A szülém felelt helyettem:

— Nem szeret már menni sehova, csak ahol a sarkantyús csizma terem.

— No, az pedig éppen a szőlőben terem — mondta komolyan édesapám.

De már akkor fogtam is a kezét, húztam is kifelé az ajtón, hogy el ne vigye valaki a sarkantyús csiznámat, mire kiérünk.

Én egy nyúlgrással előbb kiértem, mint az apám. Kiváncsian néztem körül a csendes szőlőpásztákon. A venyigék még aludtak a homok alatt, de a barackfák már fölébredtek, föl is öltöztek menyasszonyruhába. Jókedvű méhikék zümmögtek a virágokon, hernyóeskat is láttam sokat, ahogy a gallyakra kötött selyemszálakon hintázták, hanem a sarkantyús csizmát nem láttam sehol.

Szaladtam is gyanakodva az apám elé:

— Apám, melyik fa termi nekem a sarkantyús csizmát?

— Mindjárt, gyermekem, mindjárt. — mosolygott az apám, azzal lerakta a holmiját



a nagy eperfa hűvösébe és megfogta a kezem,  
— no gyere velem!

Kimentünk a puszta végére: ott megáll-  
tunk a csengettyű-körtefa alatt. Telisteli volt  
az fakadó bimbóval, mint csillaggal a tejút.

— Látod-e ott azt a cinegefészket? — mu-  
tatott föl apám a fahegybe.

— Látom

— No hát abban van a te sarkantyus  
csizmád.

Ránéztem az apámra. Tudtam, hogy amit  
ő mond, az olyan igaz, mint a nap az égen.  
Mégis elszomorodtam egy kicsit.

— De nekem nem cinegének való csizma  
kellene ám.

— Nem is lesz az, fiam, — ütött a vál-  
lamra apám. — Igazi legénynek való csizma  
lesz. Csukaorrú, magas sarkú, csikorgós talpú.

— De sarkantyú is lesz rajta?

— Aranytól futtatott, ezüsttől szalajtott  
réz sarkantyú.

Hiszem is, nem is, de nem szólhattam töb-  
bet. Az apám elment megkerülni a szőlőt, a  
cinegevarga meg abban a pillanatban röppent  
ki a fészekből. Néztem utána, mintha szeret-  
ném megszólítani, de aztán jobbat gondoltam.

— Nini, hiszen belenézhetek én abba a  
fészekbe.

Másztam föl a fahegybe, mint a mókus,  
de majd leszedültem, ahogy belenéztem a ta-  
karos kis fészekbe. Négy ici-pici tojásnál  
egyéb nem volt benne.

— Ez egyszer áprilist járatott velem az  
apám, — gondoltam magamban. Elfutott a  
pulykaméreg, belemarkoltam a fészekbe, ki-  
szedtem a tojásokat s egyenkint a fához ver-  
tem őket. Egy kicsit abba is bizakodtam, hogy  
látha mégis kipattan belőlük valami csoda-  
csizma. Hallottam én már ilyent a mesében.  
Éppen az utolsó tojásukat loccsantottam szét,  
mikor nagy lelkendezve odafutott az apám.

— Vigyázz te, kárt ne tégy a fészekben!

Egy kicsit ijedten huppantam le a fáról:  
A fészekben nem tettem kárt, csak a tojá-  
sukat törtem szét.

— No oda is van a sarkantyús csizma, —  
szóvalta meg apám a fejét. Hány tojás volt?

— Négy.

— Abból lett volna négy cinege-fiók. Az  
mind megevett volna naponkint ötven-ötven  
hernyót. Tudod-e, hány hernyó az?

Nagy nehezen kiszámítottam, hogy az  
mindennap kétszáz hernyó.



— A fiókákat az anyjuk körülbelül har-  
minec napig etette volna. Tudod-e, mennyi az  
a harminceszor kétszáz hernyó?

— No, ezek már nem esznek meg egy her-  
nyót se, — néztem föl egy kicsit elszorodva  
a fára.

— Majd esznek ő helyettük a hernyók.  
Tudod-e, mit esznek?

— Gyümölcsfa-virágot.

— Még pedig minden hernyó mindennap  
egy virágot, — számított tovább édesapám. —  
Hatezer hernyó hatezer virágot. Alma, körte,  
cseresznye lett volna abból. Almából, körtéből,  
cseresznyéből, barackból árultuk volna a sar-  
kantyús csizmára valót.

Ebben a percben hazaérkezett a cinege-  
madár. Sohse felejttem el jajveszékését a ki-  
feszített fészek körül. Szívszaggató sirása ma  
is a fülemben cseng. S ma is jobban fáj a szí-  
vemnek, mint az, hogy akkor egyszer lett  
volna sarkantyús csizmám az életben, azt is  
megették a hernyók. *Móra Ferenc.*

### Kapufeliratok.

Ismertettük azokat a díszítési formákat, ame-  
lyekkel a Székelyföldön a kapukat ékesítik. A  
kapu jelentőségét feliratokkal is növelik a szé-  
kelyek. Pár érdekes feliratot alább közlünk. Eze-  
ket a feliratokat Gálffy Dénes Sarmas-i elősze-  
tünk küldötte be.

Nagy kapu felirat a Ménaságról.

1822-ből.

(Ciucmegye.)

Ha jó szived, neved bátran idejöhetsz,

Ha rossz: tágas az ut, fel s alá elmehetsz.

Nagykapu felirat Mercurea-Ciuc-ról. (1818.)

Ha jó szived, neved, e kapun bejöhetsz,

De álnokul élvén, fel s alá elmehetsz.

Ábrahámfalva (1815.)

Hallgass ember az Isten szavára

S figyelmezz szüntelen parancsolat-

jára. Ha szert akarsz tenni ama

koronára, Melyet az ur készít

a hívek számára.

Kérjen mutatványszámot gyermeke számára az

# UJ CIMBORA

cimű képes gyermeklapból. Megjelenik havonta háromszor.  
Előfizetési díj egész évre 200, félévre 100, negyedévre 50 lei.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal Cluj, Str. Baron L. Pop 5.

## Aproszágo Adonák

### Bodor kutja a Margitszigeten.

Több mint egy évszázaddal ezelőtt a székely fővárosnak legnagyobb híressége volt a Bodor-Péter kutja. Bodor Péter az egyszerű székely asztalos és órás olyan kutat szerkesztett a város főterére, hogy a kut hat óránként hangversenyt adott és az időt is mutatta. A Bodor-kutját Targu-Muresen az idő megsemmisítette. Most Budapest város tanácsa elhatározta, hogy a kutat a gyönyörű Margit szigeten fel fogják építeni. A kut újra felállításának kezdeményezője gróf Teleki Domokos, Pál Andor gépészmérnökkel már meg is beszélte a kut felállítására vonatkozó terveket. A kut műsorába székely tárgy dallamokat fognak beilleszteni.

### Drága volt a halál a világ-háboruban!

Lapunk egyik előző számában közöltük, hogy az európai nemzetek háborús vesztesége milyen arányú volt. Mai számunkban a világháborúra vonatkozó egyéb adatokkal ismertetjük meg olvasóinkat. A világháboruban 11 millió ember halt meg. Ha koporsóikat egymásmellé helyeznők, a koporsók sora végig érne az európai szárazföld nyugati szélétől Ázsia keleti partjáig. Ha

tekintetbe vesszük a háborús kiadásokat, megállapíthatjuk, hogy minden elesett katonára csaknem három millió lejnek megfelelő hadikiadás jut. Ime, tehát nemcsak emberben, hanem anyagi javakban is óriási romlást jelentett a világháború.

### Ahol a képviselőt hangos-film helyettesíti...

Egy angol képviselő fontos politikai elfoglaltsága miatt nem utazhatott választói kerületébe. Hogy választói láthatóságát és programbeszédét hallgathassák, hangos-film felvételt készíttetett magáról. Felvétel közben elmondotta beszédét és végigcsinálta mindazokat a mozdulatokat, amelyek beszédének kihangsúlyozásához tartoztak. A kidolgozott felvételt leküldötte választói kerületébe és ott a hangosfilmet a moziban lejátszották. Ilyen módon a képviselő, bár nem jelent meg választói között, a legteljesebb sikerrel tartotta meg programbeszédét.

### Rendesinálás — női hiúság segítségével.

XIV. Lajos francia király idejében a nők Párisban sokat kocsikáztak. A legmagasabb körökben az a szokás lett divattossá, hogy a nők maguk hajtották fogataikat. Ebből azonban sok baj származott: napirinden voltak az elgázolások és

szerecséltenségek. XIV. Lajos magához hívatta rendőrminiszterét és megbizta, hogy bármilyen áron teremtsen rendet a női kocsisok között. A rendőr miniszter elmésen oldotta meg a feladatot. Kihirdette, hogy csak azoknak a nőknek szabad lovukat hajtani, akik elmúltak harminc évesek. Az annál fiatalabb nők nem hajthatnak kocsiba fogott lovakat. Másnap a párisi utcákon egyetlen női kocsist sem lehetett látni, mert minden nő harminc évesnél fiatalabbnak akart látszani.

### A „négylábu szolgák” dícsérete.

London egyik kerületében a köztisztasági szolgálatot ezután teljesen gépek fogják lebonyolítani. A városi tanács határozata alapján a lovakat eladták, még pedig olyan feltétel mellett, hogy azokkal mindig jól kell bánni az új tulajdonosoknak. A tanácsülés jegyzőkönyvében egyhangú határozattal köszönetet szavaztak a derék állatoknak, hűséges szolgálataik elismeréséül.

### Rossz szokás.

— A feleségemnek nagyon rossz szokása van. Mindig hajnali négy órakor fekszik le.

— Hát hogyan lehet az?

— Mindig megvár, amíg hazaérkezem a kocsmából.

Többszín nyomású, finom kivitelű, izléses

## Konfirmáció emléklap

17×25 cm. nyegdes ára 2.50 lei  
24×32 " " " " 3.-

Megrendelhető a

## MINERVA

könyv- és papírkereskedésben  
Cluj, Str. Reg. Maria 1.



lyezni. A trágyát ezután földdel fedjük le. A lótetők télire a meleg trágyába húzódnak és tél végén, kora tavasszal elpusztíthatjuk azokat.

**Z. F.** A műtrágyák szántóföldi alkalmazásának ideje az ősz vagy a tavasz. Gabonafélék műtrágyázása most már nem hasznos hozó.

**M. O.** A legelők kezelésére vonatkozó törvény a községi, közbirtokossági és volt urbéres legelők kihasználásának módjait szabályozza. A magánlegelőkre nem vonatkozik.

A szerkesztésért felel:

**GYALLAY DOMOKOS**

### Szerkesztői üzenetek

Alább felsoroltaknak köszönetet mondunk a bejelentett új előfizetőkért:

S. S. Metentiu, Sz. J. Acatari, R. J. Brates, K. E. Drag, B. A. Copsa-Mică, R. L. Copeni, T. M. Satulung, B. J. Ciuesd.

„Hűséges előfizető”. Igaza van abban, hogy az előfizetőink jelentékeny része csak úgy küldi be hátrálékos díját, ha minél többször felszólítjuk. Mi ezt meg is tesszük, mert minden héten fokozatosan az összes hátrálékosokat felszólítjuk és pedig a lapjukhoz mellékelte kitöltött posztalvánnyal. Köszönjük lapunkhoz való ragaszkodását s kérjük arra, hogy ismerősei körében eredményesen terjessze lapunkat, mert ha minden előfizetőnk csak egy új előfizetőt jelentene be s azonkívül nem halgatná hátráléka fizetését, akkor lapunkat sokkal nagyobb terjedelemben és olcsóbb árban tudnók előállítani. Amíg azonban csak szórványosan jelentenek be régi előfizetőink újakat, sem a lap árát nem szállíthatjuk le, sem pedig nagyobb terjedelmet nem adhatunk, mert a bevételek nem fedeznék a kiadásokat.

**L. G.** A versekben van valami figyelemreméltó. Szíveskedjék

könyveket adni a fiatalembernek. **B. D P-é.** Köszönjük a bejelentett két új előfizetőt. Kérjük értesítését, hogy a Magyar Népkönyvtárból ajándékképpen melyik könyveket küldjük el.

**Előfizetőinkhez!** Ismételtlen felkérjük azon előfizetőinket, akiknek utca címük magyarul van nálunk nyilvántartva s a lapot is így küldjük szét, szíveskedjenek közölni velünk utcájuk román elnevezését is, mert a posta nem kézbesíti ki a magyar utcanevékkel ellátott küldeményeket.

**A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk:** K. L. Stana 400

(ebből 300 L. régi tartozásba, 100 L. új előfizetőkért), K. I. Văcărești 155 (r. 1934 dec. 31-ig), F. S. Răstolita (előfiz. r. 1935 jul. 1-ig, naptár elküldve), D. T. Siria 150, H. S. Gurahont 150, P. A. Sebiș 150, T. Gy. Targusor 85, Cs. I. Tulghes 150, Sz. F. Petru-Rares 150, S. B. Plaesii-de-jos 150, K. L. Tufalau 150, K. J. Haghig 150, J. P.-né Sft. Gheorghe 150, P. L. Peteni 155, E. J. Baia-de-Cris 150, Sz. J. Balintui-Nou 155, Ifjusági E. Savađislau 150, I. B. Acatari 150, Sz. J.-né Gurghiu 155, Cs. E. Tg.-Mures 150, M. P. Medias 150, K. L. Seini 300, A. J. Ilisua 420 Lej.

### Apróhirdetések

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Legkisebb hirdetés 50 lej. Álláskeresők részére 20 szóig 10 lej. Előfizetőknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lej. Az apróhirdetést díj előre fizetendő.

**Vass Adolf** szabadalmi ügyvivő Cluj, Calea Regele Ferdinand 51. I. e.

**Allandó otthont** nyújtanék olyan kevés nyugdíjjal rendelkező nők, aki a saját jövedelméből nem tud háztartást fenntartani, nálam ellátás fejében kis háztartásomat ellátná. A mai sors engem is erre utal, hogy így keressenek egy segítséget s egy másik ilyen sorsüldözöttel kölcsönösen

nősen kisegítsük egymást, mivel én beteges vagyok, s nyugdíjaim szintén kevés. Cím a kiadóhivatalban.

**Megvételre** keresünk 1 drb. Pálmay József: „Háromszék vármegye nemes családjai” és 1 drb. Pálmay: „Udvarhely vármegye nemes családjai” című könyvet. Ajánlatokat ármegjelöléssel a Magyar Népkönyvtárába küldjék.

**ELADÓ** jutányos áron 4 hengeres, 4 üléses csukott „Overland” típusú autó. Értekezni lehet Cluj, Str. Baron L. Pop 5. I. emelet 13 ajtó.

**Énekkart** és mindenféle egyesületet vezetni tudó, oklevéles református orgonista — énekeszér állást keres. Megkeresések a kiadóhivatalhoz „Szerényigényű” jelige alatt.

Erdély legjobb mezőgazdasági és közgazdasági szaklapja a

**MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE**

Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Cluj Str. Baron L. Pop 5. szám.

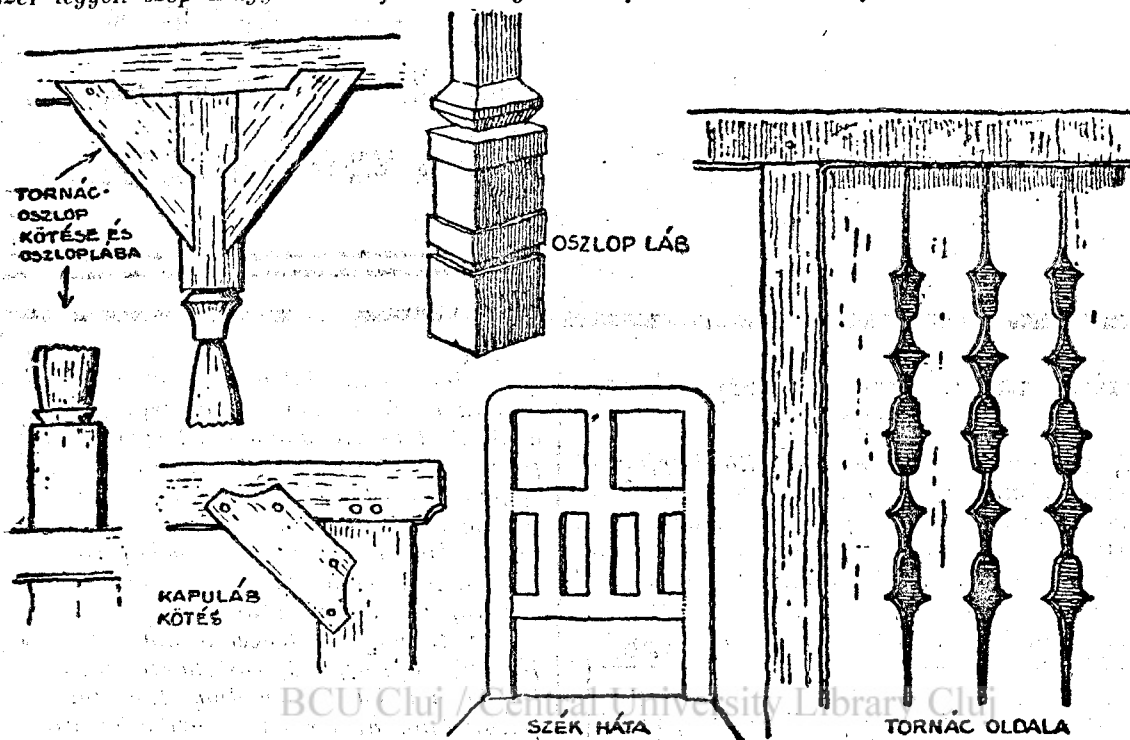
Előfizetési díja egész évre csak 80 lej.

## A szép tornác.

Jelen számunkban bemutatjuk a székelő ház díszjeinek egyik legszebbjét a tornác oszlopot és az oszlop lábát. A megcsinálás nem nehéz, csak kedv kell hozzá s valamint elhatározás, hogy ami körülveszi az embert, amiben leéli életét, az életszer legyen szép magyaros. Rajzunkról egé-

hatják. Itt egyszerű és egyforma széles lécekből tehetjük össze a székhátat, egymástól olyan távolságra, mint egy lécszélesség.

Bemutatjuk egy nagyon régi tornác deszkázatának díszítését is. Itt a deszkák széleiből fűrészeljük ki a sötéttel rajzolt részeket. Ezek a desz-



szen jól leolvasható a díszítés minden része. Aki utána akarja csinálni mindent meglát rajta, hogy hogyan kell azt összeereszteni, befűrészelni, hogy a célnak is megfelelően s szép, magyaros is legyen. Másik rajzon a kiskapu láb és a gerendája kötésére mutatunk egyszerű példát. A mellette levő székhátat pedig asztalos mestereink utánoz-

kák nemcsak magukban díszítettek, nemcsak maguk díszesek, hanem a kifűrészelt díszek, a lyukak is díszítést képeznek. Tehát a deszka is díszes, a kifűrészelt részek is. Ez a kifűrészelés nemcsak tornác deszkázatra, hanem a pitvar deszkázatának díszítésére is való, ha ezt a kivágást még egyszer ismétljük.

## Tanuld meg!

### Irtani kell a lótetűt!

A zöldséges kertek legveszedelmesebb kártevője a lótetű. Irtására sok mód ismeretes. A legkönnyebben és legegyszerűbben a következő módon irthatjuk a lótetűt. Ha a zöldséges kertben vagy virágágyban észrevesszük, hogy a lótetű valamelyik palántának a tövét megrágtá és az hervadozni kezd, azonnal keressük meg a járatát. A járaton haladjunk ujjunkkal addig, amíg az hirtelen lefelé fordul. Itt tanyázik ugyanis nappal a lótetű. Rendesen ott van a fészke is. A lefelé haladó járatba öntsünk mindaddig szép lassan vizet, amíg a víz teljesen megáll, szóval a lefelé menő lyuk teljesen víz alatt van. Ha ez megtörtént, a víz tetejére öntsünk egy kis kanál petróleumot és várjunk. Rövid idő múlva, ha a lótetű tényleg a lyukban volt, a víz bugyborékolni kezd és megjelenik a lótetű. Ahogy a felszínre ér és kiemelkedik a vízből, a vízre öntött

s ott finom rétegben szétjutott petroleum csilámló, olajos réteggel vonja be a testét. A lótetű nagy nehezen kívánszorog a földre, keveset mászik, majd felfordul, megfulladás. Ugyanis az olajos petroleum eldugaszolja lélegzőszerveit. Ilymódon rövidesen megszabadulunk a lótetűktől. Csak arra kell vigyázni, hogy tulsok petroleumot



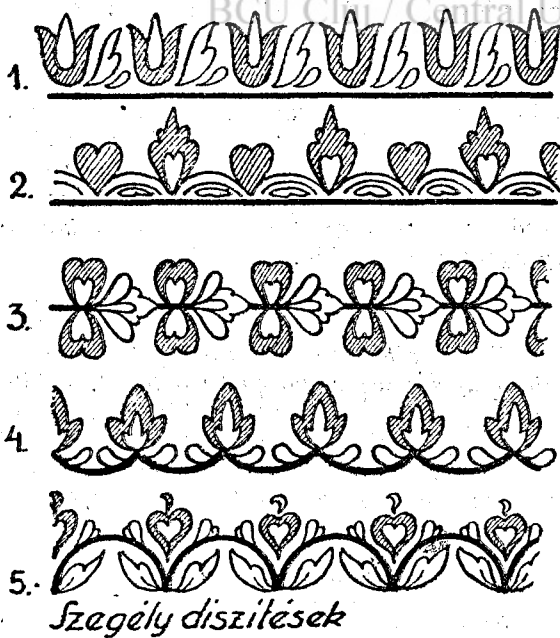
ne öntsünk a víz tetejére, mert a petróleum a növényekre is veszedelmes. Kis kávéskanálnyi erre a célra teljesen elegendő. Ha annak a lyuknak a helyére, ahol a lótetű kimászott, újra palántát akarunk ültetni, vegyünk ki egy-két marékka a petróleummal átitatott földből s tegyük helyére friss földet, így palántánk nem fogja érezni a petroleum káros hatását.

Ókularé a szememen,  
Magyar betű kell ma nekem.  
Ha magyar szó, ide vele,  
A MAGYAR NÉP tele vele!

### Hímzések, varrások tervezése magyar díszítő elemekből.

Megismertünk jó néhány díszítő alapformát — elemet, tanuljuk meg azt is, milyen eszközökkel tudjuk azokat úgy csoportosítani, hogy épen olyan díszítést készíthessünk, amire szükségünk van. Ha írni akarunk, előbb gondolkoznunk kell

#### Tervezési mód magyar díszítő elemekből



és ha meg van a gondolatunk, akkor azt szavakkal feldisztjük, hogy szebben, értelmesebben írassunk, vagy beszélhessünk. Így vagyunk a díszítéssel is.

Milyen díszítésekre is van szükségünk? Szegély, sarok és különféle formájú négyszögletes terítők, párnahéjak, kötény, láda, pad stb. díszítésére!

Leggyakrabban szegély díszítésre van szükségünk, hiszen majdnem minden anyagot, tárgyat beszegélyünk valamelyes díszszel.

Mint a gondolat a beszédet, vagy írást, úgy vezetnek bizonyos vonalak a szegély díszítést. Ez a díszítést vezető vonal lehet egyenes, hullámos, fűrész, cakkos. Az 1., 2. és 3. számú mintán egyenes vonal mellé helyezzük az alapelemeket bizonyos távolságban és a közöket levél (1.) vonal (2.) vagy egy más elem bekapcsolásával töltjük ki. A 4. és 5. sz. mintán köríves (cakkos) vonalak vezetnek a díszítést.

A tervezésnél legcélszerűbb átlátszó (nem fényes) kopirozó papírost használni, olyat, amelyben a vajat csomagolják. Egy darab papírt felrajzoljuk az elemet és azt annyiszor tesszük egymás mellé az átlátszó papír alatt, ahányiszor épen szükséges és könnyedén rárajzoljuk a kopirozó papírosra.

Az ilyen átlátszó papírosnak az is az előnye, hogy az olyan mintánál, amelyiknek egyik fele épen olyan, mint a másik, a papírost kétféle hajlítjuk, megrajzoljuk a minta egyik felét a hajításig, akkor megfordítjuk a kopirozó papírost és könnyedén átmásoljuk a minta másik felét is. Hogy munkánk könnyebben menjen a kopirozó papíros alá mindig fehér papírost teszünk.



— Mondja meg kend, hogy mi a különbség a Hargita és egy szilvماغ között?

— No?

— A Hargita egy magas hegy, a szilvماغ egy hegyes mag.